

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Bolton-Ouest, tenue le lundi 1^{er} juin 2020 à 19h30 par vidéoconférence avec diffusion en direct sur Facebook.

Sont présents :

Robert Chartier, conseiller n° 1
Jean-Pierre Pouliot, conseiller n° 2
Loren Allen, conseiller n° 3
Denis Vaillancourt, conseiller n° 4
Gilles Asselin, conseiller n° 5
Cedric Briggs, conseiller n° 6
formant quorum sous la présidence de Jacques Drolet, maire.

Sont également présents :

Jean-François Grandmont, directeur général et secrétaire-trésorier
Michael Ferland, urbaniste et inspecteur municipal

MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. COVID-19 - ÉTAT DE SITUATION ET SERVICES ESSENTIELS
4. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX
6. CORRESPONDANCE
7. URBANISME
 - 7.1. Rapports de l'inspecteur
8. ADMINISTRATION
 - 8.1. Approbation des comptes et transferts
 - 8.2. Assurances générales - MMQ - Renouvellement
9. VOIRIE
 - 9.1. Appel d'offres 2019-14 – Travaux de réfection du chemin Foster – Recommandation de paiement Numéro 2
 - 9.2. Axio Environnement - Crédit
10. ENVIRONNEMENT
 - 10.1. IDEC - Rapport bonifié
11. SÉCURITÉ PUBLIQUE
12. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
13. LOISIRS ET CULTURE
14. VARIA
 - 14.1. Société de l'assurance automobile du Québec - Réouverture et maintien des points de services
 - 14.2. Internet haute vitesse
15. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS
16. LEVÉE DE LA SÉANCE

138-0620
OUVERTURE DE LA SÉANCE

Les membres participants à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est ouverte par le maire à 19h30.

Le maire s'adresse aux participants.

139-0620
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Gilles Asselin, APPUYÉ par le conseiller Denis Vaillancourt et résolu d'adopter l'ordre du jour présenté en gardant le varia ouvert et en ajoutant les points suivants :

- 12.1 – Transport collectif – Gratuité
- 14.3 – Achat local

Adoptée à l'unanimité

140-0620
COVID-19 – ÉTAT DE SITUATION ET SERVICES ESSENTIELS

En raison de la pandémie de COVID-19 actuellement en cours :

- Le service de prise de commandes et de livraison d'épicerie est toujours en place;
 - Les informations gouvernementales importantes sont toujours condensées et diffusés dans l'infolettre municipale;
 - L'Hôtel de Ville est ouvert sur rendez-vous.
-

141-0620
PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil tient une première période de questions. Le maire répond aux questions lui ayant été transmises par courriel avant l'assemblée.

142-0620
APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Denis Vaillancourt, APPUYÉ par le conseiller Jean-Pierre Pouliot et résolu d'approuver la version française des procès-verbaux des 9 et 18 mars, 6 avril et 2 et 15 mai 2020.

Adoptée à l'unanimité

143-0620
CORRESPONDANCE

Aucun nouveau document à ajouter.

144-0620
URBANISME
RAPPORTS DE L'INSPECTEUR – PERMIS ET CERTIFICATS

Monsieur Michael Ferland présente de nouveaux rapports de l'inspecteur pour les mois de février et mars 2020 et le rapport du mois d'avril 2020.

145-0620
ADMINISTRATION
APPROBATION DES COMPTES ET TRANSFERTS

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Jean-Pierre Pouliot, APPUYÉ par le conseiller Loren Allen et résolu d'approuver la liste des comptes et transferts en date du 29 mai 2020 au montant de 239 328,88 \$, et d'autoriser le directeur général à effectuer le paiement de ces comptes à qui de droit.

Adoptée à l'unanimité

146-0620
ADMINISTRATION
ASSURANCES GÉNÉRALES - MMQ - RENOUVELLEMENT

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Cedric Briggs, APPUYÉ par le conseiller Loren Allen et résolu :

- d'accepter les conditions de renouvellement proposées par la Mutuelle des Municipalités du Québec pour la période du 19 juillet 2020 au 19 juillet 2021 au montant de 7711 \$ (taxes incluses);
- de financer cette dépense à même le fonds général de la municipalité;
- d'autoriser le directeur général à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

147-0620
VOIRIE
APPEL D'OFFRES 2019-14 – TRAVAUX DE RÉFECTION DU
CHEMIN FOSTER – RECOMMANDATION DE PAIEMENT
NUMÉRO 2

Attendu la recommandation de paiement numéro 2, du 29 mai 2020, de madame Francesca Asfar, ing. de la firme Avizo Experts-Conseil;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Gilles Asselin, APPUYÉ par le conseiller Denis Vaillancourt et résolu :

- d'approuver le paiement d'un montant de 124 042,23 \$ taxes incluses à l'entreprise Excavation St-Pierre Tremblay pour une partie des travaux de réfection du chemin Foster réalisé dans le cadre de l'appel d'offres 2019-14;
- de financer cette dépense conformément au Règlement numéro 348-2018.

Adoptée à l'unanimité

148-0620
VOIRIE
AXIO ENVIRONNEMENT - CRÉDIT

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Gilles Asselin, APPUYÉ par le conseiller Jean-Pierre Pouliot et résolu :

- d'accepter un crédit d'Axio Environnement au montant de 2000 \$ plus taxes pour les travaux de stabilisation d'urgence de berges du chemin Brill et la fourniture d'un rapport-lettre de calcul hydrique pour le remplacement d'un ponceau sur le chemin Bailey, près du 166, Bailey.

Adoptée à l'unanimité

149-0620
ENVIRONNEMENT
IDEC - RAPPORT BONIFIÉ

Monsieur le conseiller Denis Vaillancourt présente le rapport IDEC bonifié. Celui-ci est disponible sur le site Web de la Municipalité.

150-0620
SÉCURITÉ PUBLIQUE

Aucun dossier.

151-0620
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
TRANSPORT COLLECTIF - GRATUITÉ

Monsieur le maire donne de l'information sur la gratuité temporaire du transport collectif.

152-0620
LOISIRS ET CULTURE

Aucun dossier.

153-0620
VARIA
SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC -
RÉOUVERTURE ET MAINTIEN DES POINTS DE SERVICES

CONSIDÉRANT l'importance d'avoir des services de proximité pour les citoyens de la région;

CONSIDÉRANT que, malgré la réouverture récente du bureau des véhicules automobiles de Cowansville, mandataire de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), certains de ces bureaux demeurent fermés vu la situation actuelle de la COVID-19;

CONSIDÉRANT que ces bureaux feront face à de nombreux défis lors de la période postpandémique, notamment quant à leur modèle financier, lequel ne permettra pas d'assurer la pérennité de ces bureaux en région;

CONSIDÉRANT que le ministère des Transports doit prendre toutes les mesures qui s'imposent dans les circonstances afin d'assurer la réouverture et la pérennité de ce service important pour tous les citoyens de la région, notamment par une tarification à l'acte;

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Cedric Briggs, APPUYÉ par le conseiller Gilles Asselin et résolu :

- de demander au ministère des Transports de prendre toutes les mesures qui s'imposent dans les circonstances afin de favoriser la réouverture et la pérennité des bureaux des véhicules automobiles de la région, notamment par une tarification à l'acte;
- de transmettre la présente résolution au ministre des Transports, monsieur François Bonnardel, ainsi qu'à madame Isabelle Charest, ministre et députée provinciale de Brome-Missisquoi.

Adoptée à l'unanimité

154-0620
VARIA
INTERNET HAUTE VITESSE

CONSIDÉRANT l'importance du déploiement de l'internet haute vitesse pour tous les citoyens et entreprises dans les régions du Québec, dont la MRC Brome-Missisquoi;

CONSIDÉRANT que la crise sanitaire actuelle démontre la nécessité de moyens de communication rapides et performants, dont l'internet haute vitesse, pour toutes les régions;

CONSIDÉRANT les délais administratifs considérables pour l'émission des permis requis afin de procéder au déploiement de la fibre optique dans les 28 000 poteaux de bois, dont 21 000 appartenant à Bell;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Denis Vaillancourt, APPUYÉ par le conseiller Robert Chartier et résolu :

- de demander aux deux paliers de gouvernement de prendre toutes les mesures qui s'imposent afin d'assurer l'accès à l'internet haute vitesse à tous les citoyens et entreprises et afin de réduire les délais d'émission des permis pour le déploiement de la fibre optique, notamment;
- de transmettre cette résolution aux deux députées de Brome-Missisquoi, ainsi qu'à la MRC, à l'UMQ et à la FQM.

Adoptée à l'unanimité

155-0620
VARIA
ACHAT LOCAL

Monsieur le maire donne de l'information sur l'achat local et sur le site JacheteBromeMissisquoi.com

156-0620
DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil tient une deuxième période de questions au cours de laquelle les personnes assistant à la diffusion en direct peuvent poser des questions à ses membres.

Des copies de l'ordre du jour ont été mises à la disposition du public de façon électronique avant le début de la séance.

157-0620
LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, IL EST PROPOSÉ par le conseiller Loren Allen, APPUYÉ par le conseiller Jean-Pierre Pouliot et résolu unanimement de lever l'assemblée.

Jean-François Grandmont, OMA
Directeur général et secrétaire-trésorier

Jacques Drolet
Maire

Attestation

La signature du présent procès-verbal par le maire équivaut à la signature par celui-ci de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 du Code municipal.